北美洲風光

雷秀芳

這就是西方國家的家庭制度之「殘忍」處，不像我國的固有家庭觀念來得有人情味。

街上橫行提防被罰

在外國，如果你少了一部車子簡直好像是「斷」了條腿一樣，因此一家之內，擁有兩三部車子不足爲奇，走在街上就算截的士了。那兒的的士走路慢吞吞地，夠晒「斯文」。而且起碼要十伍分鐘至三十分鐘才有一架。因此每到一處地方，就最少要個把鐘頭，不過巴士司機的服務態度，却又良好得未曾有。

在司機的座位旁有一機動錢箱，乘客上車自己入錢，但有些乘客却要找續，或買各線通行票。那麼做司機就要負起找續的工作兼售票，每到一條街。又要唱名，好讓乘客知所上落。如果遇到老人上車下車，他們還要離座扶持，眞是一身兼數職，不過他們永遠不會發脾氣，沒有喝乘客，也沒有飛站疾馳。所以當地的巴士或無軌電車適合老年人們乘坐，因爲老人們既然不能自己駕車，他們的子女忙于工作未行替他們服務。那是最好的交通工具就是乘搭巴士了。如果你不識路，也可以詳細詢問司機，他會不厭求詳地給你解答的。

溫哥華的行人是「大晒」的當他一路上行人路線橫過馬路，你就得把車停下來，就算他慢吞吞地踱方步，你也得容忍着。不過行人們也要當心，如果他在紅綠燈前不依照行人路橫過馬路時，他就有當堂被「捉」的可能。而且馬上罰款，以前是加幣伍元一頭，現在則已增至七元伍角，問你怕未？

賽馬季節每週四次

如果你是馬迷，最好到溫哥華，那兒的賽馬季節，是從暑假開始直到秋季爲止，因爲這時期內的天氣比較少下雨，如果落雨那就更不能賽馬了。

當地的馬季，一週之內，賽馬四天，逢星期一，三，伍，大的下午六時至十時在展覽會遊樂場內舉行，每次有八場賽馬，如果你到了第四場才入場的話，那麼入場費只收加幣一元，如果最後兩場才入場，根本就可以免費。

我也曾到那兒去玩，贏了又輸，輸了又贏，結果得個「和果」。

不過到那兒看賽馬的人并不多，較諸香港簡直差得遠，欄內設備舒適，一行行，一列列的椅子，「看官」憑劵入座，無須「霸位」，免失斯文。

由於當地的夜生活很少，因此人們早眠早起，加上居住舒適，康樂活動又多，閒暇之時整理花花草草，別有一番樂趣，因此加拿大多長壽，走在街上，尤其是公園裏，有不少老人在曬太陽，在散步，在談天哩。

找尋生活殊非容易

近年來，到溫哥華去找生活的香港人奇多，據非正式統計，目前在溫哥華的華人約有三萬人左右。先是去年就有八千多人移民前往。

以一千個陌生的香港人，到加拿大去找生活，并不是一件容易的事。如果你是一個幹案頭工作的人，到了那兒簡直毫無用武之地。因爲在當地工作，甚麼都講學位，要有執照，更需要有「加拿大經驗」。那怕你在香港是一個著名的醫生，律師或會計師，或是任何一種專門人才。一到那兒就得從頭做起。主要原因就是因爲你沒有加拿大經驗。

女教師當上侍應生

不過，如果你肯用「勞力」來博取金錢，則遠較用「腦力」來得機會大些。我有一個朋友，她在香港本來是執教鞭的，可是到了那兒竟然當起酒樓的女侍應生來。不過她倒很能適應環境。

「六」

成語故事

東山再起

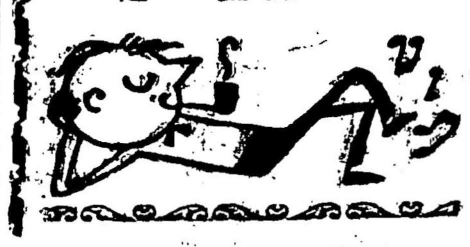
雯潔

相信大家，會明白「東山再起」是怎樣解釋的了。這是句最慣常用的普通名詞，譬如：我們說有一位名演員退出影壇多年了，最近又出來重踏水銀灯生涯，那麼就可以說他是「東山再起」。又如有一個人因生意失敗而隱退（商場，最近又捲土重來，及展開做生意的大門，也叫之爲「東山再起」。

至於「東山再起」的故事來源是說：晉朝有位名叫謝安的人，他從小就很喜歡讀書，到長大後，已通曉諸子百家，學識淵博，同時，他又醉心鑽研究兵法，很有心得。他爲人謙虛慷慨，禮賢下士，賢能之名，遠近知聞。他鄙視名利地位，只結交一班知心朋友，時常遊山玩水，作詩論文，在會稽東山過着愉快的隱居生活。

由於當時社會非常混亂，外族常常擾亂邊境，老百姓不得安寧。謝安看到這種情景，才決心出來解除民衆憂患，起初任司馬的官職，後來陞爲侍中，掌理國家政務。他捍衛皇室，實施良政，使晉朝復興起來。

後來，孝武帝時，晉朝被秦國進攻孝武帝派謝安爲大都督，率軍八萬前往抵禦，謝安只是派他的弟弟與姪子做先鋒，授以計謀，而他自己卻坐在家裏與人下棋，異常鎮定，當勝利的消息傳來，他仍下棋如常。



不夜天戲院
緬街七二〇號 電話 685-3346
八月三十日（星期六）
八月卅一日（星期日）
九月一日（星期一）
上午十二時三十分下午四時
七時三十分 晝夜三場
選演家喻戶曉故事鉅片

大鑼大鼓 大袍大甲
薛平貴與王寶釧
旦后鄧碧雲反串薛平貴 工架唱工允推第一
旦后吳君麗飾演王寶釧 有笑有淚有刺有諷
譏笑天下人嫌貧愛富 鼓勵青年人自立自尊

同場加演廣州故事
豪門怨
玉女苗金鳳 名生丁亮
黎灼灼 姜中平 石堅 金影憐
苗金鳳脫離影壇以前最後作，丁亮從影以來自鳴得意代表作。
本院備有寬大華麗兒童嬉遊廳有人抱仔可以安心睇戲。廁所四間，清潔衛生。

特別投資機會
業主因其他生意現金周轉不靈，割價出賣，超級商業市場(Shopping Centre)佔地約五英畝，共弍十多單位和租客，全部租滿，其中有Safeway，銀行，百貨公司，西藥行政府酒部，汽油站，餐館和寶靈球俱樂部等等，每年收租約十三萬四千四百元，Mortgage 利息七厘半，弍十年分期付款，僅四十萬元就可買得，勿莫失良機，現今物價飛漲，股票市場下跌，貨幣貶值，只有投資地產最安全，如有意者請向湯天豪君商洽。電話：各弍五、〇五弍七 或 六八弍、七叁五叁
Mackenzie Management Ltd. 789 West Pender St. Tel. 682-7351

產業買賣
PEMBERTON REALTY
Corporation Ltd.
418 Howe Street
Vancouver, B. C.

曾憲漢
Alfred Tsang B. A. (Econ.)
電話：公司 684-9172 住宅 321-6578
商業樓宇 房屋買賣 地產投資 產業管理 免費估價
△近緬街有廳房，屋主減價爲一萬七千元。
△東區五十六街888號一廳兩房，土庫裝修另有兩睡房一萬七千五百，先交七千，其餘可充銀，利息七厘，每月付一百元。
△東區 Victoria Dr. 孖屋 4332-4336號，每邊一廳兩睡房，弍萬八千元，先交八千元，其餘充銀期，利息九厘
△緬街孖屋 5532-5538號，每邊兩廳三睡房，屋主自建，一流材料，一年新，每邊可收租二百元以上。

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272
璇宮酒樓 緬街三零六零號 電話八七二·五二七二
每逢星期六日增設
午茶市茗茶美點
經濟粉麵飯
妙製 玻璃鮮蝦餃 原汁叉燒飽 干蒸燒賣 馬拉糕

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St, Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日
本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收加幣三
百七十八元，往三藩市限卅日來回
票收八十四元每日七班往加東用家
庭式機票可省費每日十四班總統輪
船客票及詩晏亞火車票常備

（一）2942 Renfrew St. 全新，週末開放，二時至四時，一廳三睡房，陽台，包車房，可獲省府一千元獎金，全價二萬六千九百元。
（二）2824 Graveley St. 兩睡房，石米牆，水電全部裝新，有曬台，開價一萬九千元。
（三）短餐期餐室，每週工作六天半，每日生意約百元，三年長批，開價四千五，詳情問伍澤森
實事實業公司電話：六八二、五二一八 住宅：二五三、三八八一

靚柏文樓出賣
靚柏文樓一座，在北緬商業興旺大街，樓下兩間舖面，樓上叁組睡房，一組兩睡房，其他兩組，每一睡房均現代化設備，硬木地枱，開價六萬九千五百元，有意置業者請來片打街東一五六號片打實業公司吳梁鉄武接洽 電話六八弍、一八五一

中西餐館生意廉讓
合家庭式，樓上有房住，取價特平。
Roundel Cafe, Chetwynd, B. C.

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C
PHONE 685-8035
維護華僑福利
本行利息特高
定期存款 八厘半 三年期 一二年八厘二五
活期存款 六厘七五 存款隨時提支
短期存款 三十天七厘七五 六十天七厘七五 三個月八厘
壹切存款有加政府保障萬無一失
香港滙兌不論滙額收費五毛
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午六時
經理 黃宗振

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 致誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
[illegible]
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

黃塑俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202
●學生機票移民機票三百七十八元各票能分兩年付款年息六厘
●買拉斯維加斯樂城羅省三凡市機票亭受免費酒店三天請勿錯過
●香港來回集體機票六百八十九元特價機票八百遊覽另議普通票九百五十五請來領取十月壹日香港及遠東廉價遊覽節目表報名從速

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538-540 Main St.
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式 時間早上十一時半至晚上九時半 敬希各位光臨指導 由即日起供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 · 874-8348
9 to 9 — 7 Days
專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，價飽光顧，格外歡迎。
司理人：[illegible]

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號
電話 六八八·六五二七
精製 中西點心 龍鳳喜餅 賀壽桃飽 宴會茶點 中秋月餅
特設風味小菜

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
[illegible]
日夜電話 876-4740